Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2807/83
af 22. september 1983
om nærmere bestemmelser for registrering af oplysninger om medlemsstaternes fangster

(EFT L 276 af 10.10.1983, s. 1)

Ændret ved:

			Tidende	
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EØF) nr. 473/89 af 24. februar 1989	L 53	34	25.2.1989
►**M2**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2945/95 af 20. december 1995	L 308	18	21.12.1995
►**M3**	Kommissionens forordning (EF) nr. 395/98 af 19. februar 1998	L 50	17	20.2.1998
►**M4**	Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/98 af 13. juli 1998	L 196	3	14.7.1998
►**M5**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2737/1999 af 21. december 1999	L 328	54	22.12.1999
►**M6**	Kommissionens forordning (EF) nr. 1965/2001 af 8. oktober 2001	L 268	23	9.10.2001
►**M7**	Kommissionens forordning (EF) nr. 1804/2005 af 3. november 2005	L 290	10	4.11.2005

Ændret ved:

►**A1**	Tiltrædelsesakt for Spanien og Portugal	L 302	23	15.11.1985
►**A2**	Tiltrædelsesakt for Østrig, Finland og Sverige	C 241	21	29.8.1994
	(tilpasset ved Rådets beslutning 95/1/EF, Euratom, EKSF)	L 1	1	1.1.1995

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EFT L 353 af 15.12.1983, s. 21 (2807/83)

►**C2** Berigtigelse, EFT L 77 af 21.3.1984, s. 34 (2807/83)

►**C3** Berigtigelse, EFT L 12 af 18.1.2000, s. 36 (2737/1999)

►**C4** Berigtigelse, EFT L 29 af 4.2.2000, s. 38 (2737/1999)

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2807/83

af 22. september 1983

om nærmere bestemmelser for registrering af oplysninger om medlemsstaternes fangster

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 170/83 af 25. januar 1983 om en fællesskabsordning for bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne ([1]),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2057/82 af 29. juni 1982 om fastsættelse af visse foranstaltninger til kontrol med fiskeri fra fartøjer hjemmehørende i medlemsstaterne ([2]), særlig artikel 13, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2057/82 skal førere af fiskerfartøjer, som sejler under en medlemsstats flag eller er registreret i en medlemsstat, føre en fortegnelse over deres virksomhed;

standardiserede logbøger sikrer, at de vedtagne bevarelsesforanstaltninger følges i hele Fællesskabet, og de bidrager til en mere effektiv kontrol med overholdelsen af gældende bestemmelser, ligesom de letter den videnskabelige analyse af vurderingerne af fiskebestandene og udnyttelsen af dem;

for at sikre at kvoterne til de enkelte medlemsstater ikke overskrides, bør fartøjsføreren i en opgørelse over landing eller omladning angive, hvilke mængder der rent faktisk er landet eller omladet;

disse oplysninger bør meddeles systematisk og på mest hensigtsmæssig måde, når landing eller omladning finder sted mere end 15 dage efter fangsten;

Forvaltningskomiteen for Fiskeressourcer har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

▼M5
▼C3

Artikel 1

1. Førerne af EF-fiskerfartøjer med en længde overalt på over 10 meter registrerer i logbogen de oplysninger, som er omhandlet i artikel 6 i forordning (EØF) nr. 2847/93, på en formular som vist i bilag I for alle fiskerizoner undtagen den zone, der er afgrænset af NAFO 1/ICES Va) og XIV samt på en formular som vist i bilag II for de sidstnævnte områder. Førerne af EF-fiskerfartøjer med en længde overalt på højst 18 meter, som foretager daglige fangstrejser i en enkelt fiskerizone, kan dog anvende formularen i bilag II a i forbindelse med fiskeriaktiviteter, der udelukkende udøves i Middelhavet.

2. Logbogen i bilag I, II eller II a udfærdiges også på de betingelser, som er fastsat i stk. 1, når fiskerfartøjerne udøver deres aktiviteter i tredjelandsfarvande, undtagen hvis det pågældende tredjeland udtrykkeligt kræver, at der udfærdiges en anden type logbog.

3. I forbindelse med fiskeriaktiviteter i Middelhavet skal alle arter, der er opført på listen i bilag VII, og hvoraf der om bord opbevares en mængde svarende til over 50 kg levende vægt, anføres i logbogen.

([1]) EFT nr. L 24 af 27. 1. 1983, s. 1.
([2]) EFT nr. L 220 af 29. 7. 1982, s. 1.

▼C3

4. Koderne i bilag VI og FAO's 3-alfa-koder eller navnet anvendes til i de tilsvarende rubrikker i logbogen at angive, hvilke typer fangstredskaber, der er anvendt, og hvilke arter, der er taget.

▼M2

Artikel 1a

1. Førere af EF-fartøjer autoriseret til at udøve fiskeri i de områder, der er defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 685/95 [1] ►M3 og i artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 779/97 [2] ◄, herefter omtalt som fiskeriindsatsområder, registrerer de informationer, der er omhandlet i artikel 19e i Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 [3] i logbogen efter modellen i bilag I.

2. Når førere af EF-fartøjer gennemsejler et fiskeriindsatsområde, hvor de er autoriseret til at fiske, uden at udføre fiskeriaktiviteter, registrerer de dato og tidspunkt for indsejling og udsejling i det pågældende fiskeriindsatsområde i deres logbog.

3. Registreringen skal foretages jf. forklaringen i bilag IVa.

▼B

Artikel 2

1. Den i artikel 6 i forordning (EØF) nr. 2057/82 fastsatte landingsopgørelse udfærdiges på en formular som vist i bilag I og III.

Foretages landingen i en havn i den medlemsstat, hvis flag fartøjet sejler under, eller hvor det er registreret, kan der imidlertid benyttes en anden formular udfærdiget af medlemsstaten, forudsat at den mindst indeholder de i bilag III angivne oplysninger.

▼M5
▼C3

Førerne af EF-fiskerfartøjer med en længde overalt på højst 18 meter, som foretager daglige fangstrejser i en enkelt fiskerizone, kan dog anvende formularen i bilag II a i tilfælde af, at landingen foretages i havnen i en medlemsstat, som har kyststrækning i Middelhavet.

▼B

2. Den i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2057/82 fastsatte omladningsopgørelse udfærdiges på en formular som vist i bilag I, undtagen i NAFO 1/ICES V a) og ICES XIV. For sidstnævnte områder anvendes landings- eller omladningsopgørelsen som vist i bilag III.

3. Opgørelserne udfærdiges efter vejledningen i henholdsvis bilag IV og V.

Artikel 3

Af de oplysninger, som fartøjsføreren i henhold til artikel 8 i forordning (EØF) nr. 2057/82 meddeler myndighederne i det land, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret, når landing eller omladning finder sted mere end 15 dage efterfangsten, skal fremgå,

— hvormange kilo af hver art der er fanget, omladet eller landet siden sidste meddelelse;

— i hvilket ICES/NAFO ►A1 /CECAF ◄ -område fangsterne er taget, idet fangsterne i tredjelandes farvande eller farvande, som ikke hører under nogen stats overhøjhed eller jurisdiktion, angives særskilt.

Disse oplysninger meddeles hver femtende dag at regne fra første fangstdag i overensstemmelse med bilag VIII.

---

(1) EFT nr. L 71 af 31. 3. 1995, s. 5.
(2) EFT L 113 af 30. 4. 1997, s. 1.
(3) EFT nr. L 261 af 20. 10. 1993, s. 1.

▼M2

Artikel 3a

Nå føreren af et fiskerfartøj i overensstemmelse med artikel 19c i forordning (EØF) nr. 2847/93 fremsender meddelelsen vedrørende fiskeriindsatsen pr. radio, skal fremsendelsen ske via en radiostation, der er anført i bilag VIIIa.

Navn adresse, telex-, telefon- og telefaxnumre på de kompetente myndigheder, der er omhandlet i artikel 19c, stk. 1, andet led, er anført i bilag VIIIb.

▼B

Artikel 4

Den pågældende medlemsstat kan lade en fiskerikontrollant kontrollere logbogen og opgørelsen over landing eller omladning i overensstemmelse med artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2057/82, for at sikre, at bestemmelserne vedrørende bevarelse og kontrol overholdes, specielt bestemmelserne i denne forordning.

Artikel 5

1. Med hensyn til bestemmelser, som ifølge vejledningen i bilag IV ikke er obligatoriske, kan den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret, kræve, at fartøjets fører efterkommer sådanne bestemmelser.

2. For overslaget over kilomængderne om bord af fisk, som er undergivet TAC, gælder en tolerance på 20 %.

Ved opbevaring af sådanne fangster i kasser, kurve eller andre beholdere opgives det nøjagtige antal anvendte kasser, kurve eller andre beholdere.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes efter en frist på 90 dage fra det tidspunkt, hvor medlemsstaterne har fået udleveret logbøger.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

BILAG I

Nr. .....

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS LOGBOG

Fartøjets/fartøjernes navn og radiokaldesignal (1)

Havnekendingsbogstaver og -nr. (2)

Fartøjsførerens/fartøjsføremes navn (3)

Adresse

Dag Måned Klokkeslæt År 1 9

Afsejling (4) fra

Ankomst (5) til

Landing (6) i

Navn og i givet fald radiokaldesignal

Redskab (8) Maskestørrelse (9) Redskabsstørrelse (10)

Ved omladning (7) Dag Måned Havnekendingsbogstaver og -nr. Nationalitet

Dato (11)	Antal træk etc. (12)	Fiskeriets varighed (13)	Position (14) Statistisk rektangel	ICES-underområde / NAFO (1) / CECAF-zone	Tredjelandsfiskerizone	Overslag over ombordværende fangst opgjort pr. art i kg levende vægt eller antal beholdere (15)	Anfør vægt pr. beholder i levende vægt af	Initialer

	ICES-underområde/ NAFO-(1)/CECAF-zone (22)	Tredjelandsfiskerizone (22)	Opgørelse over landing / omladning (*) i kg eller anvendt enhed: ..... kg (18)	
Fiskens behandlingsgrad (17)				Overslag over de samlede genudsætninger (16)
Mængde (19)				
Fiskens behandlingsgrad (17)				Fartøjsførerens/ stedfortræderens (*) underskrift (20)
Mængde (19)				
Fiskens behandlingsgrad (17)				
Mængde (19)				I givet fald stedfortræderens navn og adresse (21)
Fiskens behandlingsgrad (17)				
Mængde (19)				

(*) Det ikke gældende overstreges

Bemærkninger: _____

▶(1) (2) A1

▶(3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) M5

▼C1

BILAG II

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS FISKERILOGBOG FOR NAFO-ZONE 1 OG ICES-UNDEROMRÅDE V a) OG XIV

Fartøjets navn	Havnekendingsbogstaver og -nummer:

Dato			NAFO-zone/ICES-underområde
Dag	Måned	År	

Træk begyndt (GMT)	Træk afsluttet (GMT)	Antal fiskeritimer	Position ved trækkets begyndelse			Grej	Antal net eller liner anvendt	Maskestørrelse	Fangst pr. art i kg levende vægt										
			Breddegrad	Længdegrad	NAFO/ICES					Torsk	Rødfisk	Hellefisk	Helleflynder	Havkat	Lodde	Dybhavsrejer		
									Beholdt										
									Genudsat										
									Beholdt										
									Genudsat										
									Beholdt										
									Genudsat										
									Beholdt										
									Genudsat										
									Beholdt										
									Genudsat										
									Beholdt										
									Genudsat										
									Beholdt										
									Genudsat										
			Dagsopgørelse						Beholdt										
									Genudsat										
			Fangstrejse i alt						Beholdt										
									Genudsat										
Mængde fisk (kg – afrundet) forarbejdet til konsum i dag																			
Mængde fisk (kg – afrundet) forarbejdet på anden måde																			
I ALT																			

Bemærkninger	Skippers underskrift

1983R2807 — DA — 11.11.2005 — 009.001 — 6

▼M5
▼C4

BILAG IIa

LOGBOG OG LANDINGS-/OMLADNINGSOPGØRELSE FOR DEN EUROPÆISKE UNION
(MIDDELHAVET)

Nr.	Internt nr. i flådefortegnelsen			Logbog nr.		År:	Fangstrejse nr.:	
Navn på fartøj(er)	Radiokaldesignal	Udvendig mærkning	Fartøjsførers navn		Dag	Måned	Klokkeslæt	Havn
				Afsejling				
Partrawler			Adresse	Ankomst				
Omladning				Landing				

Redskaber	Mål	Antal	Maskestørrelse	Antal træk	Træktid/sættetid	Fiskerizone	Tredjelands fiskerizone	Genudsætninger	
								Art	Vægt

Fangster, der opbevares om bord og landes/omlades (opgjort pr. art i kg levende vægt)

Art	Kode	Enheder	Vægt	Observationer	Art	Kode	Enheder	Vægt	Observationer

Underskrift
Undertegnede attesterer herved, at de anførte oplysninger er fuldstændige og korrekte
Dato: Underskrift:

BILAG III

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS LANDINGS- OG OMLADNINGSOPGØRELSE (*)

Fartøjets navn og eventuelt radiokaldesignal:

Havnekendingsbogstaver og -nummer:

I tilfælde af omladning: modtagerfartøjets navn, radiokaldesignal og nationalitet:

	Dag	Måned	Klokkeslæt	År 19	Stedfortræderens navn:	Fartøjsførerens navn:
Udsejling (4)				fra		
Ankomst (5)				til	Underskrift:	Underskrift:
Landing (6)				i		

Angiv vægt i kg eller den anvendte måleenhed (f.eks. kasse, kurv) og dennes indhold i kg: _____ kg (18) (19)

Art	ICES-underområde/ NAFO ▶(1)/CECAF◀ zone	Tredjelands-fiskerizone	Behandlingsgrad (17) hel	Behandlingsgrad (17) renset	Behandlingsgrad (17) hoved skåret	Behandlingsgrad (17) filetteret	Behandlingsgrad (17)	Behandlingsgrad (17)	Behandlingsgrad (17)	Behandlingsgrad (17)	Behandlingsgrad (17)	Behandlingsgrad (17)

(*) Det ikke gældende overstreges.

▼B

BILAG IV

REGLER/VEJLEDNING FOR FARTØJSFØRERE, SOM HAR PLIGT TIL AT FØRE LOGBOG I HENHOLD TIL BILAG I ►M5 ►C3 ELLER BILAG II A ◄ ◄ OG AFLEVERE EN OPGØRELSE OVER LANDING/OMLADNING I HENHOLD TIL BILAG I ►M5 ►C3 ELLER BILAG II A ◄ ◄ ELLER III

1. INDLEDENDE BEMÆRKNING

Denne vejledning angår fartøjsførere, somFællesskabsbestemmelser under fangstrejser skal føre logbog ogved ankomst i havn skal aflevere en opgørelse over landing/omladning.

2. VEJLEDNING VEDRØRENDE LOGBOGEN

2.1. **Generelle regler**

▼M6

2.1.1. *Fartøjer, for hvilke der skal føres logbog*

Førerne af EF-fiskerfartøjer med en længde overalt på 10 meter eller derover skal føre logbog.

Førere af EF-fartøjer med en længde overalt på under 10 meter skal også føre logbog, når flagmedlemsstaten eller den medlemsstat, hvor det er registreret, har foreskrevet det.

▼B

2.1.2. *Hvorledes logbogen føres*

— Logbogen skal føres dagligt, senest kl. 24.00, og ved ankomst i havn.

— Logbogen skal desuden føres på det tidspunkt, hvor inspektion på havet finder sted.

— Alle obligatoriske oplysninger skal indføres i logbogen.

— De bestemmelser, som på EF-plan ikke er obligatoriske, kan, hvis en medlemsstat måtte ønske det, gøres obligatoriske for fartøjer, der sejler under dens flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat. De ansvarlige myndigheder giver i så fald nærmere vejledning herom.

2.1.3. *Hvorledes logbogen føres i tredjelandsfarvande*

— Såfremt det pågældende tredjeland ikke har fastsat særlige bestemmelser, skal EF-logbogen føres.

— Såfremt det pågældende tredjeland har fastsat, at der skal anvendes en alternativ logbog, skal denne føres i stedet for EF-logbogen.

— Såfremt et tredjeland ikke kræver, at der føres en særlig logbog, men forlanger andre optegnelser end Fællesskabet, skal disse optegnelser foretages.

2.2. **Oplysninger om fartøjet**

Øverst på hver side i logbogen anføres generelle oplysninger om fartøjet eller i givet fald fartøjerne. I overensstemmelse med de respektive nummererede rubrikker på hver side i logbogen anføres i:

logbogens rubrik (1):	fartøjets navn og radiokaldesignal;
logbogens rubrik (2):	►C1 havnekendingsbogstaver og -nummer ◄
logbogens rubrik (3):	fartøjsførerens navn og adresse;
logbogens rubrik (4):	dag, måned og klokkeslæt for afsejling og afsejlingshavn;
logbogens rubrik (5):	dag, måned og klokkeslæt for ankomst i havn og ankomsthavn;
logbogens rubrik (6):	dato og sted for landing, hvis forskellig fra (5);
logbogens rubrik (7):	ved omladning: dato samt modtagerfartøjets navn, radiokaldesignal, nationalitet og registreringsnummer eller havnekendingsbogstaver og -nummer.

▼B

Ved parfiskeri angives navnet på det andet fartøj og dets fører samt fartøjets havnekendingsbogstaver og -nummer neden under navnet på det fartøj, som logbogen føres for.

Førerne af de øvrige fartøjer skal ligeledes føre logbog. De skal kun anføre, hvor stor den ombordværende fangst er, således at fangsterne kun registreres en gang.

2.3. **Oplysninger om redskaberne**

Logbogens rubrik (8): redskab — den anvendte redskabstype skal anføres efter koden i kolonne 1 i bilag VI;

logbogens rubrik (9): maskestørrelse i mm;

logbogens rubrik (10): redskabsstørrelse efter specifikationerne i kolonne 2 i bilag VI (ikke-obligatorisk).

2.4. **Oplysninger om fiskeriet**

2.4.1. *Hvilke oplysninger der gives*

Oplysningerne om fiskeriet anføres i de respektive nummererede rubrikker i logbogen. Anfør i:

logbogens rubrik (11): dato — dvs. datoen for hver dag på havet;

logbogens rubrik (12): antal slæb, kast, garn eller kroge efter specifikationerne i kolonne 3 i bilag VI (ikke-obligatorisk);

logbogens rubrik (13): fiskeriets varighed. Fiskeriets varighed (en ikke-obligatorisk oplysning) er lig med det antal timer, fartøjet er på havet, minus den tid, der medgår undervejs til og mellem fiskepladserne og fra fiskepladserne i havn, samt den tid, hvor fartøjet ligger underdrejet, er inaktivt eller har havari; den tid, der medgår til opsøgning af fisk (f.eks. ved hjælp af sonar) medregnes dog også i fiskeriets varighed;

logbogens rubrik (14): position.

Eksempler

— »ICES-underområde/NAFO-zone«: der henvises til ICES-underområderne som anført på kortene i logbogens omslag, og man anfører koden for det pågældende underområde.

Eksempel: IV a), VI b) eller VII g).

— »Statistisk rektangel«: der henvises til ICES' statistiske rektangler på kortene i logbogens omslag. Det drejer sig om fiskerizoner begrænset af bredde- og længdegrader udtrykt i hele grader eller hele grader plus 30′ for breddegrader og hele grader for længdegrader.

Anfør ved en kombination af tal og bogstaver det statistiske rektangel, hvori hovedparten af fangsterne er taget.

(F.eks. svarer zonen mellem 56° og 56° 30′N og mellem 6° og 7° Ø til ICES-kode: 41/F6).

Man kan i logbogen også give oplysninger om flere statistiske rektangler, hvis fartøjet har fisket i flere rektangler på én dag.

— »Tredjelandsfiskerizone«

Angiv eventuelt tredjelandets fiskerizone eller de pågældende farvande, som ikke hører under nogen medlemsstats overhøjhed eller jurisdiktion efter koderne på kortene i logbogens omslag:

N = Norge

▼A2

▼B

FR = Færøerne

▼A1

▼B

CDN = Canada

IS = Island

A = Åbent hav

▼M5
▼C3

2.4.2. *Ombordværende fangst opgjort pr. art (logbogens rubrik (15))*

Fangster af alle arter, hvoraf der om bord opbevares en mængde svarende til over 50 kg levende vægt, anføres i logbogen. I forbindelse med fiskeriaktiviteter i Middelhavet er det dog kun de arter, der er opført på listen i bilag VII, som anføres i logbogen.

Er det samlede antal kolonner utilstrækkeligt, fortsættes på næste side.

Anfør i givet fald, hvilken måleenhed der er anvendt, og den gennemsnitlige levende vægt i kilo af indholdet i denne enhed (kurv, kasse osv.).

▼B

2.4.3. ►C1 *Overslag over de samlede genudsætninger* (logbogens rubrik (16)) (ikke obligatorisk) ◄

Angivmængden af genudsatte fisk, om muligt i kilolevende vægt, men ellers i en anden måleenhed som anført i rubrik (15). Disse oplysninger er kun beregnet til videnskabeligt brug og vil ikke blive anvendt til beregning af kvoter.

2.5. **Hvor ofte logbogen skal føres**

— Der udfyldes en linje for hver dag på havet.

— Der udfyldes en ny linje, når man i løbet af en dag, efter at have fisket i ét ICES-underområde, sejler ind i et nyt ICES-underområde for at fiske.

— Der udfyldes en ny linje, når man i løbet af en dag, efter at have fisket i en fiskerizone, sejler ind i en anden for at fiske.

— Der tages en ny side i brug:

  — når der skiftes redskab, eller når der skiftes net, hvis maskestørrelsen i det nye net afviger fra maskestørrelsen i det hidtil anvendte net;

  — hver gang fiskeriet genoptages efter omladning eller dellanding.

3. VEJLEDNING VEDRØRENDE OPGØRELSEN OVER LANDING/OMLADNING

Generelle regler

Føreren af et fiskerfartøj, der er over 10 m langt, og som sejler under en EF-medlemsstats flag eller er registreret i en EF-medlemsstat, eller førerens stedfortræder, skal efter hver fangstrejse ved ankomst i havn indgive en landingsopgørelse til myndighederne på landingsstedet.

Ved omladning eller ved ankomst i havn uden for EF's område skal fartøjsføreren straks meddele oplysningerne i opgørelsen over landing/omladning til den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret.

Ved omladning skal føreren af fiskerfartøjet i omladningsopgørelsen oplyse, hvor stor en mængde der er omladet. Modtagerfartøjets fører skal have en kopi af omladningsopgørelsen. Originalen af tolddokument T2M, som fangstfartøjets fører skal udfylde, gives til modtagerfartøjets fører.

Hvilke oplysninger der skal gives

Oplysninger om de landede mængder eller overslag over de omladede mængder: Nederst på den sidste anvendte side i logbogen anføres i opgørelsen følgende oplysninger for hver art:

— *Fiskens behandlingsgrad* (logbogens rubrik (17)):

  Ved behandlingsgrad forstås, hvordan fisken er behandlet. Anfør i givet fald RENS for rensning, HOVED for hovedskæring, FILET for filettering osv. Er fisken ikke behandlet, anføres HEL for hel fisk.

— *Måleenhed for de landede mængder* (logbogens rubrik (18)):

  Angiv den ved landing anvendte måleenhed (f.eks. kurve, kasser osv.) og nettovægten af denne enheds indhold af fisk i kilo. Denne enhed er ikke nødvendigvis den samme som den i logbogen anvendte.

▼B

— *Samlet vægt af den landede/omladede fangst pr. art:* (logbogens rubrik (19)

▼M5
▼C3

Anfør vægten eller mængden af de faktisk landede eller omladede fisk af alle arter.

▼B

Ved vægt forstås landingsvægt, dvs. dens vægt efter en eventuel behandling om bord. De ansvarlige myndigheder i medlemsstaterne beregner så senere den hertil svarende levende vægt ved hjælp af omregningskoefficienter.

— *ICES-underområde/NAFO* ►A1 */CECAF* ◄ ►M5 ►C3 */GFCM* ◄ ◄ *-zone og tredjelandszone* (logbogens rubrik (22)):

Angivelse af det ICES-underområde eller NAFO ►A1 /CECAF ◄ ►M5 ►C3 /GFCM ◄ ◄ -underområde, hvor fangsten er taget, er ikke obligatorisk for fartøjer, som skal føre logbog.

4. GENERELLE BESTEMMELSER VEDRØRENDE LOGBOGEN OG OPGØRELSEN OVER LANDING/OMLADNING

4.1. **Udfyldelse**

4.1.1. Oplysningerne i logbogen og opgørelsen over landing/omladning skal være letlæselige og må ikke kunne slettes.

4.1.2. Der må ikke foretages udviskning af eller rettelser i oplysningerne i logbogen eller opgørelsen over landing/omladning. Er en oplysning forkert, udstreges det forkerte med en enkelt streg, hvorefter den rigtige oplysning indføres, og fartøjsføreren eller dennes stedfortræder sætter sine initialer.

4.1.3. Der skal udfyldes mindst én landingsopgørelse pr. fartøj. Der skal udfyldes en omladningsopgørelse ved hver omladning.

4.1.4. Fartøjsføreren skal sætte sine initialer ud for hver enkelt linje i logbogen. Fartøjsføreren skal underskrive hver enkelt side i logbogen og i givet fald også omladningsopgørelsen. Landingsopgørelsen skal underskrives af fartøjsføreren eller dennes stedfortræder.

4.2. **Aflevering eller fremsendelse**

4.2.1. Ved landing i en havn i den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret, skal originalen eller originalerne af logbogen og landingsopgørelsen afleveres eller, senest 48 timer efter, at landingen er afsluttet, sendes til de ansvarlige myndigheder i denne medlemsstat.

4.2.2. ►M1 Ved landing i en anden medlemsstat end den, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret, skal den første kopi af landingsopgørelsen afleveres eller sendes til de ansvarlige myndigheder i førstnævnte medlemsstat, senest 48 timer efter at landingen er afsluttet. ◄ Originalen eller originalerne af logbogen samt originalen af landingsopgørelsen skal, senest 48 timer efter, at landingen er afsluttet, sendes til de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret.

4.2.3. Ved landing i et tredjeland skal originalen eller originalerne af logbogen og landingsopgørelsen, senest 48 timer efter, at landingen er afsluttet, sendes til de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret.

4.2.4. Når omladede mængder landes i en EF-havn, skal den kopi af omladningsopgørelsen, som modtagerfartøjet har modtaget i henhold til punkt 3, afleveres eller sendes til de ansvarlige myndigheder.

4.2.5. Ved omladning til et fartøj, der sejler under en EF-medlemsstats flag, skal den første kopi af omladningsopgørelsen afleveres til modtagerfartøjets fører. Originalen af omladningsopgørelsen skal alt efter tilfældet enten afleveres eller, senest 48 timer efter, at landingen er afsluttet, eller efter ankomst i havn, sendes til de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret.

4.2.6. Ved omladning til et fartøj, der sejler under et tredjelands flag, skal originalen af omladningsopgørelsen alt efter tilfældet enten afleveres eller, hurtigst muligt sendes til de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, under hvis flag fiskerfartøjet sejler, eller hvor det er registreret.

▼B

4.2.7. Er det umuligt for fartøjsføreren at sende originalen eller originalerne af såvel logbog som opgørelse over landing/omladning til de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, inden udløbet af de fastsatte frister, skal de oplysninger, der anmodes om i bilag I eller III for så vidt angår landingsopgørelser, meddeles de ansvarlige myndigheder over radioen eller på anden måde.

4.3. **Fartøjsførerens ansvar med hensyn til logbog og opgørelse over landing/omladning**

4.3.1. Fartøjsføreren skal, ved at sætte sine initialer og ved sin underskrift, bekræfte at de mængder, der er angivet i logbogen og omladningsopgørelsen, er opgjort efter bedste skøn.

4.3.2. Fartøjsføreren skal ved at satte sine initialer og ved sin underskrift, bekræfte, at de oplysninger i logbogen ogomladningsopgørelsen, der ikke vedrører mængder, er i overensstemmelse med sandheden, og at det samme er tilfældet med alle oplysninger i landingsopgørelsen.

4.4. Kopierne af logbogen opbevares i et år.

▼M2

BILAG IVa

SUPPLERENDE REGLER/VEJLEDNING, DER SKAL FØLGES AF FARTØJSFØRERE, SOM HAR PLIGT TIL AT REGISTRERE FISKERIINDSATSEN I LOGBOGEN I OVERENSSTEMMELSE MED MODELLEN I BILAG I

1. INDLEDENDE BEMÆRKNING

Reglerne/vejledningen i dette bilag føjer sig til reglerne/vejledningen i bilag IV og gælder for alle fartøjsførere, som ifølge EF-bestemmelserne skal registrere deres fiskeriindsats.

2. REGLER/VEJLEDNING VEDRØRENDE REGISTRERINGEN I LOGBOGEN

2.1. **Generel regel**

a) Alle de oplysninger, der kræves i dette bilag, skal registreres i logbogen.

b) Registreringen af tidspunktet sker i universel tid (GMT).

c) Fiskeriindsatsområdet registreres med betegnelserne i bilag VIa.

d) Målarterne registreres med betegnelserne i bilag VIa.

2.2. **Oplysninger vedrørende fiskeriindsatsen**

a) *Gennemsejling af et fiskeriindsatsområde*

En ny linje udfyldes, når et autoriseret fartøj sejler ind i et fiskeriindsatsområde uden at udføre fiskeri i det pågældende område. De følgende oplysninger udfyldes på linjen:

dato, fiskeriindsatsområde, dato og tidspunkt for indsejling og udsejling, ordet »gennemsejling«.

b) *Indsejling i et fiskeriindsatsområde*

Når fartøjet sejler ind i et fiskeriindsatsområde, hvor det forventes, at der skal udøves fiskeri, udfyldes en supplerende linje for den samme dag til havs. Følgende informationer anføres på denne linje:

»dato, angivelsen »indsejling«, det pågældende fiskeriindsatsområde, tidspunktet for indsejlingen samt målarten«

c) *Udsejling fra et fiskeriindsatsområde*

— Når fartøjet sejler ud af et fiskeriindsatsområde, hvor det har udøvet fiskeri, og sejler ind i et andet fiskeriindsatsområde, hvor det sandsynligvis vil foretage yderligere fiskeri, udfyldes en supplerende linje for den samme dag til havs. Følgende informationer anføres på denne linje:

»dato, angivelsen »indsejling«, det nye fiskeriindsatsområde, tidspunktet for udsejlingen/indsejlingen samt målarten«

— Når fartøjet sejler ud af et fiskeriindsatsområde, hvor det har udført fiskeriaktiviteter og vil ikke udføre yderligere fiskeriaktiviteter i et fiskeriindsatsområde, udfyldes en supplerende linje for den samme dag til havs. Følgende informationer anføres på denne linje:

»dato, angivelsen »udsejling«, fiskeriindsatsområdet, tidspunktet for udsejling samt målarten«

d) *Fiskeri i flere områder* ([1])

Når fartøjet udøver fiskeriaktiviteter i flere områder, udfyldes en supplerende linje for den pågældende dag til havs. Følgende informationer anføres på denne linje:

»dato, angivelsen »flere områder«, tidspunktet for den første indsejling og det pågældende fiskeriindsatsområde, tidspunktet for den sidste udsejling og det pågældende fiskeriindsatsområde samt målarten«

([1]) Fartøjer, der forbliver i en afstand på højst 5 sømil fra grænsen mellem to fiskeriindsatsområde, skal i en periode på 24 timer registrere den første indsejling og den sidste udsejling.

▼M2

2.3. **Oplysninger vedrørende meddelelse af fartøjets bevægelser**

Når et fartøj, der driver fiskeri efter demersale arter, skal give de kompetente myndigheder meddelelse om sine bevægelser, skal informationerne i punkt 2.2. litra b), c) og d), suppleres med følgende informationer:

— dato og tidspunkt for meddelelsen

— fartøjets geografiske position

— det anvendte kommunikationsmiddel og i givet fald den anvendte radiostation

— hvem meddelelsen er rettet til

2.4. **Oplysninger vedrørende fiskeriindsatsen i forbindelse med faststående redskaber**

Når et fartøj driver fiskeri ved hjælp af et faststående redskab, skal fartøjets fører udfylde en supplerende linje for den pågældende dag til havs. Følgende informationer anføres på denne linje:

»dato og tidspunktet for udlægningen eller genudlægningen af redskabet samt datoen og tidspunktet for afslutningen af fiskeriet«.

▼B

BILAG V

VEJLEDNING FOR FARTØJSFØRERE, SOM HAR PLIGT TIL AT FØRE DEN I BILAG II OMHANDLEDE LOGBOG SAMT DEN I BILAG III OMHANDLEDE OPGØRELSE OVER LANDING/OMLADNING

1. INDLEDENDE BEMÆRKNING

Denne vejledning angår fartøjsførere, som efter Det europæiske økonomiske Fællesskabs bestemmelser under fangstrejser skal føre den i bilag II omhandlede logbog og ved ankomst i havn skal aflevere en opgørelse over landing/omladning.

2. VEJLEDNING VEDRØRENDE LOGBOGEN

2.1. **Generelle regler**

▼M6

2.1.1. *Fartøjer, for hvilke der skal føres logbog*

Førerne af EF-fiskerfartøjer med en længde overalt på 10 meter eller derover skal føre logbog.

Førere af EF-fartøjer med en længde overalt på under 10 meter skal også føre logbog, når flagmedlemsstaten eller den medlemsstat, hvor det er registreret, har foreskrevet det.

▼B

2.1.2. *Hvorledes logbogen føres*

— Logbogen skal føres dagligt, senest kl. 24.00, og ved ankomst i havn.

— Logbogen skal desuden føres på det tidspunkt, hvor inspektion på havet finder sted.

— Alle obligatoriske oplysninger skal indføres i logbogen.

— De bestemmelser, som på EF-plan ikke er obligatoriske, kan, hvis en medlemsstat måtte ønske det, gøres obligatoriske for fartøjer, der sejler under dets flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat. De ansvarlige myndigheder giver i så fald nærmere vejledning herom.

2.2. **Oplysninger om fartøjet**

Øverst på hver side i logbogen anføres generelle oplysninger om fartøjet eller i givet fald fartøjerne.

Ved parfiskeri angives navnet på det andet fartøj og dets fører samt fartøjets havnekendingsbogstaver og -nummer neden under navnet på det fartøj, som logbogen føres for.

Førerne af de øverige fartøjer skal ligeledes føre logbog. De skal kun anføre, hvor stor den ombordværende fargst er, således at fangsterne kun registreres én gang.

2.3. **Oplysninger om redskaberne**

— redskab — den anvendte redskabstype skal anføres efter koden i kolonne 1 i bilag VI;

— maskestørrelse i mm.

2.4. **Oplysninger om fiskeriet**

2.4.1. *Hvilke oplysninger der gives*

De krævede oplysninger vedrørende fiskeriet gives efter anvisningerne på logbogsformularen for hvert træk.

Anfør under:

— Træk påbegyndt: tidspunktet;

— Træk afsluttet: tidspunktet;

— Fiskeriets varighed: forskellen i timer mellem påbegyndelse og afslutning;

▼B

— Position:længde- og breddegrad.

Eksempler:

— *»ICES-underområde/NAFO-zone«:* der henvises til ICES-underområderne som anført på kortene i logbogens omslag, og man anfø rer koden for det pågældende underområde.

Eksempel: V a) eller NAFO 1.

▼M5
▼C3

2.4.2. *Ombordværende fangst opgjort pr. art*

Fangster af alle arter, hvoraf der om bord opbevares en mængde svarende til over 50 kg levende vægt, anføres i logbogen. I forbindelse med fiskeriaktiviteter i Middelhavet er det dog kun de arter, der er opført på listen i bilag VII, som anføres i logbogen.

Er det samlede antal kolonner utilstrækkeligt, fortsættes på næste side.

▼B

2.4.3. *Overslag over genudsætninger*

Angiv mængden af genudsatte fisk i kilo levende vægt, eller en anden måleenhed. Disse oplysninger angives kun af videnskabelige hensyn og tages ikke i betragtning ved beregning af kvoterne.

2.5. **Hvor ofte logbogen skal føres**

— Logbogen føres hver dag, idet der kun anføres ét træk pr. linje.

3. VEJLEDNING VEDRØRENDE OPGØRELSEN OVER LANDING/OMLADNING

Generelle regler

Føreren af et fiskerfartøj, der er over 10 m langt, og som sejler under en EF-medlemsstats flag eller er registreret i en EF-medlemsstat, eller førerens stedfortræder, skal efter hver fangstrejse ved ankomst i havn indgive en landingsopgørelse til myndighederne på landingsstedet.

Ved omladning eller ved ankomst i havn uden for EF's område skal fartøjsføreren straks meddele oplysningerne i opgørelsen over landing/omladning til den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret. Ved omladning skal føreren af fiskerfartøjet i omladningsopgørelsen oplyse, hvor stor en mængde der er omladet. Modtagerfartøjets fører skal have en kopi af omladningsopgørelsen. Originalen af tolddokument T2M, som fangstfartøjets fører skal udfylde, gives til modtagerfartøjets fører.

Hvilke oplysninger der skal gives

Der skal gives oplysninger om de landede mængder eller overslag over de omladede mængder. Nederst på den sidst anvendte side i logbogen anføres i opgørelsen for den pågældende fangstrejse følgende oplysninger for hver art:

— *ICES-underområde/NAFO-zone*

Angivelse af det ICES-underområde eller NAFO-underområde, hvor størstedelen af fangsten er taget, er ikke obligatorisk.

— *Fiskens behandlingsgrad*

Ved behandlingsgrad forstås, hvordan fisken er behandlet. Anfør i givet fald RENS for rensning, HOVED for hovedskæring, FILET for filettering osv. Er fisken ikke behandlet anføres HEL for hel fisk.

— *Måleenhed for de landede mængder*

Angiv den ved landing anvendte måleenhed (f.eks. kurve, kasser osv.) og nettovægten af denne enheds indhold af fisk i kilo. Denne enhed er ikke nødvendigvis den samme som den i logbogen anvendte.

▼B

— *Samlet vægt af den landede/omladede fangst pr. art*

▼M5
▼C3

Anfør vægten eller mængden af de faktisk landede eller omladede fisk af alle arter.

▼B

Ved vægt forstås fiskens landingsvægt, dvs. dens vægt efter en eventuel behandling ombord. De ansvarlige myndigheder i medlemsstaterne beregner så senere den hertil svarende levende vægt ved hjælp af omregningskoefficienter.

4. GENERELLE BESTEMMELSER VEDRØRENDE LOGBOGEN OG OPGØRELSEN OVER LANDING/OMLADNING

4.1. **Udfyldelse**

4.1.1. Oplysningerne i logbogen og opgørelsen over landing/omladning skal være letlæselige og må ikke kunne slettes.

4.1.2. Der må ikke foretages udviskning af eller rettelser i oplysningerne i logbogen eller opgørelsen over landing/omladning. Er en oplysning forkert, udstreges det forkerte med en enkelt streg, hvorefter den rigtige oplysning indføres, og fartøjsføreren eller dennes stedfortræder sætter sine initialer.

4.1.3. Der skal udfyldes mindst én landingsopgørelse pr. fartøj. Der skal udfyldes en omladningsopgørelse ved hver omladning.

4.1.4. Fartøjsføreren skal underskrive hver enkelt side i logbogen. Landingsopgørelsen skal underskrives af fartøjsføreren eller dennes stedfortræder.

4.2. **Aflevering eller fremsendelse**

4.2.1. Ved landing i en havn i den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret, skal originalen eller originalerne af logbogen og landingsopgørelsen afleveres eller, senest 48 timer efter, at landingen er afsluttet, sendes til de ansvarlige myndigheder i denne medlemsstat.

4.2.2. ►M1 Ved landing i en anden medlemsstat end den, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret, skal den første kopi af landingsopgørelsen afleveres eller sendes til de ansvarlige myndigheder i førstnævnte medlemsstat, senest 48 timer efter at landingen er afsluttet. ◄ Originalen eller originalerne af logbogen samt originalen af landingsopgørelsen skal, senest 48 timer efter, at landingen er afsluttet, afleveres eller sendes til de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret.

4.2.3. Ved landing i et tredjeland skal originalen eller originalerne af logbogen og landingsopgørelsen, senest 48 timer efter, at landingen er afsluttet, sendes til de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret.

4.2.4. Når omladede mængder lander i en EF-havn, skal den kopi af omladningsopgørelsen, som modtagerfartøjet har modtaget i henhold til punkt 3, afleveres eller sendes til de pågældende havnemyndigheder.

4.2.5. Ved omladning til et fartøj, der sejler under en EF-medlemsstats flag eller er registreret i en EF-medlemsstat, skal den første kopi af omladningsopgørelsen afleveres til modtagerfartøjets fører. Originalen af omladningsopgørelsen skal alt efter tilfældet enten afleveres eller, senest 48 timer efter, at landingen er afsluttet, eller efter ankomst i havn, sendes til de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, eller hvor det er registreret.

4.2.6. Ved omladning til et fartøj, der sejler under et tredjelands flag eller er registreret i et tredjeland, skal originalen af omladningsopgørelsen alt efter tilfældet enten afleveres eller, hurtigst muligt sendes til de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, under hvis flag fiskerfartøjet sejler, eller hvor det er registreret.

4.2.7. Er det umuligt for fartøjsføreren at sende originalen eller originalerne af såvel logbog som opgørelse over landing/omladning til de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, under hvis flag fartøjet sejler, inden udløbet af de fastsatte frister, skal de oplysninger, der anmodes om i bilag I eller III for så vidt angår landingsopgørelser, meddeles de ansvarlige myndigheder over radioen eller på anden måde.

▼B

4.3. **Fartøjsførerens ansvar med hensyn til logbog og opgørelse over landing/omladning**

4.3.1. Fartøjsføreren skal, ved at sætte sine initialer og ved sin underskrift, bekræfte, at de mængder, der er angivet i logbogen og omladningsopgørelsen, er opgjort efter bedste skøn.

4.3.2. Fartøjsføreren skal ved at sætte sine initialer og ved sin underskrift, bekræfte, at de oplysninger i logbogen og omladningsopgørelsen, der ikke vedrører mængder, er i overensstemmelse med sandheden, og at det samme er tilfældet med alle oplysninger i landingsopgørelsen.

4.4. Kopierne af logbogen opbevares i et år.

▼B

BILAG VI

FANGSTREDSKABER OG FISKERIAKTIVITET

Redskabstype	Kolonne 1 Kode	Kolonne 2 Størrelse (m)/antal	Kolonne 3 Enhed for udnyttelse pr. dag
Bundtrawl med skovle Bomtrawl Skrabevod Parbundtrawl Snurrevod Flyvetræk	OTB TBB DRB PTB SDN SSC	Trawlmodel (1) Bomlængde × bomantal Længde × vodantal Trawlmodel (1) Vodtovets længde (antal ruller)	Antal slæb
Flydetrawl Parflydetrawl	OTM PTM	Trawlmodel (1) Trawlmodel (1)	Antal slæb
Snurpenot	PS	Længde, højde	Antal kast
Garnredskaber Nedgarn (sættegarn) Drivgarn Toggegarn	GN GNS GND GTR	Længde, højde Længde, højde Længde, højde Længde, højde	Antal garn Antal garn Antal garn Antal garn
Krogliner Bundliner Flydeliner	LL LLS LLD	Antal udlagte kroge pr. dag og pr. line	
Håndliner og stænger	LHP	Antal kroge og liner udlagt pr. dag (2)	
Tejner	FPO	Antal udlagte tejner pr. dag	
Diverse	MIS		

(1) Angiv trawlmodel i henhold til netfabrikant. Man kan dog angive åbningensomkreds som værende lig med antallet af masker × maskesidens længde, hvis dette tal kendes.

(2) Angiv antal kroge og antal liner adskilt ved en skråstreg.

▼M7

BILAG VIa

Skema 1

FISKERIINDSATS — DE VESTLIGE FARVANDE — Rådets forordning (EF) nr. 1954/2003

Fiskeri		
Målart	Bemærkninger	Kode for fiskeriindsatsområde
Demersale arter	Demersale arter, undtagen arterne omfattet af forordning (EF) nr. 2347/2002 ([1])	A: ICES V-VI
		B: ICES VII (undtagen biologisk følsomt område)
		C: ICES VIII
Kammusling	Kammusling	D: ICES IX
		E: ICES X
Krabber	Taskekrabbe og edderkopkrabbe	F: CECAF 34.1.1
		G: CECAF 34.1.2
		H: CECAF 34.2.0
		J: Biologisk følsomt område defineret i artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1954/2003

([1]) Rådets forordning (EF) nr. 2347/2002 af 16. december 2002 om særlige adgangskrav og dertil knyttede betingelser for fiskeri efter dybhavsbestande (EFT L 351 af 28.12.2002, s. 6).

Skema 2

FISKERIINDSATS — ØSTERSØEN — Rådets forordning (EF) nr. 779/97

Fiskeri		
Målart	Bemærkninger	Kode for fiskeriindsatsområde
Demersale arter		T: Underområde 22-32
Pelagiske arter	Sild og brisling	U: Underområde 30 og 31
		X: Underområde 22-29 og 32
Anadrome arter og ferskvandsarter	Laks, havørred og ferskvandsfisk	T: Underområde 22-32

▼M5
▼C3

BILAG VII

TABEL

Liste over de arter, som anføres i logbogen og landingsopgørelsen af fartøjer, der udelukkende udøver fiskeriaktiviteter i Middelhavet

Navn	Latinsk navn	FAO's 3-alfa-koder
Langfinnet tun (*)	Thunnus alalunga	ALB
Europæisk ansjos	Engraulis encrasicholus	ANE
Storøjet tun (*)	Thunnus obesus	BET
Blåhvilling (*)	Micromesistius poutassou	WHB
Atlantisk tun	Thunnus thynnus	BFT
Guldbrasen	Sparus aurata	SBG
Europæisk kulmude	Merluccius merluccius	HKE
Hestemakrel (*)	Trachurus spp.	JAX
Almindelig makrel	Scomber scombrus	MAC
Almindelig havtaske (*)	Lophius piscatorius	ANF
Europæisk mulle	Mullus surmuletus	MUR
Europæisksardin	Sardina pilchardus	PIL
Almindelig bars	Dicenrarchus labrax	BSS
Rød mulle	Mullus barbatus	MUT
Sværdfisk	Xiphias gladius	SWO

(*) Kun i landingsopgørelsen.

▼B

BILAG VIII

MEDDELELSER OVER RADIOEN

1. Finder landing eller omladning sted mere end 15 dage efter fangsten, skal der gives følgende oplysninger:

   — fangsten af hver art opført i bilag VII udtrykt i kilo, samt hvor stor en del heraf der opbevares om bord, er blevet omladet, eller er blevet landet uden for EF's fiskerizone siden sidste meddelelse;

   — ►A1 i hvilket ICES-underområde eller NAFO-område eller CECAF-område fangsterne er taget. Fangster ◄, som er tager i tredjelandes farvande eller farvande, som ikke hører under nogen stats overhøjhed eller jurisdiktion, angives særskilt.

2. De under punkt 1 anførte oplysninger sendes via de sædvanligt anvendte radiostationer, og meddelelsen indledes med fartøjets navn, radiokaldesignal og havnekendingsbogstaver og nummer samt fartøjsførerens navn.

   Kan fartøjet ikke sende meddelelsen, kan denne sendes af et andet fartøj på førstnævntes vegne eller på en hvilken som helst anden måde.

3. Fartøjsføreren må sikre, at de meddelelser, radiostationerne modtager, formidles i skriftlig form til de ansvarlige myndigheder.

▼M2

BILAG VIIIa

RADIOSTATIONER, DER ER GODKENDT AF KOMMISSIONEN

Navn	Radiokaldesignal
▼M6	
▼M2	
Tarifa	EAC
Chipiona	
Finistère	EAF
Coruña	
Cabo Peñas	EAS
Machichaco	
Dublin	
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
▼M6	
Bordeaux-Arcachon	FFC
Saint-Nazaire	FFO
Brest	FFU
▼M2	
Portshead	GKA
	GKB
	GKC
Wick	GKR
Stonehaven	GND
Cullercoats	GCC
Humber	GKZ
Ilfracombe	GIL
Niton	GNI
Land's End	GLD
Portpatrick	GPK
Hebrides	GHD
Lewis	
Skye	
Oban	
Islay	
Clyde	
Morcombe Bay	
Anglesey	GLV
Cardigan Bay	
Celtic	
Ilfracombe	GIL
Pendennis	
Start Point	
Weymouth Bay	
Hastings	
North Foreland	GNF
Oostende	OST
	OSU

▼M2

BILAG VIIIb

NAVN OG ADRESSE PÅ DE MYNDIGHEDER, DER HAR ANSVARET FOR KONTROLLEN AF FARVANDE HENHØRENDE UNDER DEN PÅGÆLDENDE MEDLEMSSTATS OVERHØJHED ELLER JURISDIKTION

TYSKLAND	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Palmaille 9 D-22767 Hamburg Tlf.: (040) 38 90 51 80 Fax: (040)38 90 51 60 Telex: 214 763 BLE D
BELGIEN	Ministerie van Middenstand en Landbouw Dienst Zeevisserij Administratief Centrum Vrijhavenstraat 5 B-8400 Oostende Tlf.: (32-59) 51 29 94 Fax: (32-59) 51 45 57 Telex: 81075 DZVOST
DANMARK	Fiskeridirektoratet Stormgade 2 DK-1470 København K Fax: (45) 33 96 39 00 Telex: FM 16144 DK
FRANKRIG	Cross A Château-La-Garenne F-56410 Étel Telex: Crossat 950519
IRLAND	Naval Supervisory Centre Haulbowline Cork Fax: (353) 021 379 108 Telex Cork 24924
DET FORENEDE KONGERIGE	For fartøjer i ICES område VII Ministry of Agriculture, Fisheries and Food Nobel House 17 Smith Square London SW1P 3JR Fax: (44) 171 990 673373 Telex: (44) 171 922711 For fartøjer i ICES-områderne VB (område EF) og VI Scottish Office of Agriculture, Environment and Fisheries Department Pentland House 47 Robb's Loan Edinburgh EH14 ITW Fax: (44) 131 244 6471 Telex: (44) 727 696

▼**M2**

SPANIEN	Secretario General de Pesca Marítima (Segepesca) c/o Ortega y Gasset, 57 Madrid Telex: 47457 SGPM E
NEDERLANDENE	Algemene Inspectiedienst Kloosterraderstraat 25 Postbus 234 NL-6460 AE Kerkrade Fax: (045) 546 10 11
PORTUGAL	Direcção-Geral das Pescas Avenida 24 de Julho, n.º 80 Lisboa Telex: 12696 SEPGC P